

2005 年環保工作報告



- ◆ [序言](#)
- ◆ [我們的抱負、使命及信念](#)
- ◆ [環保政策和目標](#)
- ◆ [責任](#)
- ◆ [環境管理概況](#)
- ◆ [環保工作效能](#)
- ◆ [面對挑戰](#)
- ◆ [與各界的關係](#)
- ◆ [環保目標的成效](#)
- ◆ [2006 年的環保目標](#)

序言



渠務署的工作對環境保護作出了許多貢獻。水體是本港其中一個最寶貴的天然資源，我們在保障水體免受污染方面，擔當著舉足輕重的角色。同時，我們亦確保市民和財產免受水浸損害。我們深切明白，渠務署在執行這些必要工作期間，可能會對環境帶來影響。因此，在社會大眾期望渠務署提供更

優質的污水處理服務，以及更有效的防洪措施的同時，我們亦需要減少耗用資源，並減輕各項工作對環境所造成的影響，務求在兩者之間取得平衡。

渠務署所面對的各方訴求往往難以並存，污水處理便是一個好例子說明這點。市民固然期望我們提升污水處理級別和加強氣味控制措施；然而，要滿足這些要求，我們又要面對能源和化學品消耗量增加的壓力。渠務署時刻關注到，必須盡量保護資源和減少對環境的影響。為此，在擴闊天然河道作為防洪工程的期間，我們不忘加入生態原素，例如在排洪道兩旁廣種植物，以及在工程中闢建濕地，令基建設施融入生態環境當中。

渠務署的管理人員亦十分注重環保工作。我們不但成立了環管理委員會，由副署長擔任主席，負責監察在環保工作方面的表現；更組織了 12 隊環保小組，專責在各個分部和廠房提倡優質內務管理常規，以及在工作間進行季度環保調查。環保調查有助我們在員工之間推廣廢紙回收和節省能源的信息。至於我們目前最重要的環保工作，是為整個部門建立環境管理體系，目標是在 2007 年取得 ISO 14001：2004 證書。此項重要的基礎工作，將協助我們進一步找出和處理在提供服務時所帶來的環境影響。

最後，我想談談各界人士對渠務署工作的參與。我們不斷邀請更多人士就公眾關注的事宜提供意見。正如本報告和本署年報所述，保持與各界人士接觸，不但有助澄清市民對渠務署工作的誤解，還為工程的交付帶來美好的成果。市民對我們的工作更感興趣和更多的參與，將會幫助我們達到主要目標：為香港建立和維持可持續的污水處理服務和防洪設施。

歡迎讀者就本報告和我們的環保工作，提供意見。為平衡環保和溝通兩者的需要，我們只印製了有限數量的印刷本以供分發。讀者可以利用電郵地址 enquiry@dsd.gov.hk 向我們提供意見或查詢。

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Wong Chi-keung', with a long vertical line extending downwards from the end of the signature.

渠務署署長黃志強太平紳士

我們的抱負、使命及信念

抱負

- 建立達至國際水平的雨水和污水排放系統，及污水處理設施，以保障市民的健康和安全

信念

- 樂於承擔
- 竭誠服務
- 專業精神
- 群策群力

使命

- 以符合環保的方式，改善污水處理疏導河流及雨水的系統
- 為市民提供高效率，具經濟效益及有禮的服務
- 與委託人，顧問公司及承建商維繫良好的工作關係
- 為員工締造安全及和諧的工作環境，並使員工在工作上獲得滿足感



保護維多利亞港的水質是我們的主要工作之一。我們利用無毒性染料進行測試，以便了解轄下污水處理廠所排放的污水流程，並確保污水的排放妥善合宜。

環保政策和目標

環保政策

我們承諾在每項工程活動和日常提供的服務中，對環保因素多加考慮，竭誠以我們的專業知識來服務本港普羅大眾、致力保障市民健康、維護自然生態環境，為本港的持續發展出一分力。

我們力求不斷提高服務質素，盡量減少署內各項設施及系統對香港環境所造成的影響。為達成這個目標，我們致力於：

- 採納最先進的低污染技術及預防污染措施；
- 在設施的設計、建造及操作過程中，注入可持續發展的考慮因素；
- 盡量減少和紓緩本署各項建造工程及設施在操作過程中對環境所產生的負面影響；
- 全面遵守適用於本署工作有關環保成效的法定和規管性質的規定；以及
- 本署對環境負責任的態度策劃和進行內部工作

我們致力確保全體員工及受聘的工程顧問和承建商清楚知悉我們的「環保政策」，並將這項政策公開予市民大眾審閱。各級人員皆銳意持定此項政策，並獲取有關的訓練及調配所需的資源，以便能貫徹執行這項政策。

環保目標

我們的環保目標包括:

- 提供和操作世界級的污水收集/排水系統及污水處理/排放設施，力求滿足本港市民在這方面與日俱增的需要，為香港的持續發展出一分力。
- 與環境保護署等各個政府部門攜手合作，採取專業方式以實施污水收集、處理及排放計劃，使能達到本港水域的水質指標。
- 以專業方式實施排水和防洪計劃，力求減少水患，令本港環境及居民的生命財產獲得保障。
- 在使用物料和管理廢物方面採取物盡其用、廢物利用、循環再用和回收再用的原則，並在我們的工作中致力在有效利用天然資源和能源方面，繼續作出改善。



我們把環保政策和目標張貼在工地辦事處的布告板上，供員工、顧問和承建商閱覽。

責任

渠務署負責提供和操作本港的雨水排放、污水收集和污水處理基礎設施。我們的工作對環境有着直接的影響，因此我們要求員工、承建商和顧問在執行職務時，必須考慮和盡量減低對環境的影響。

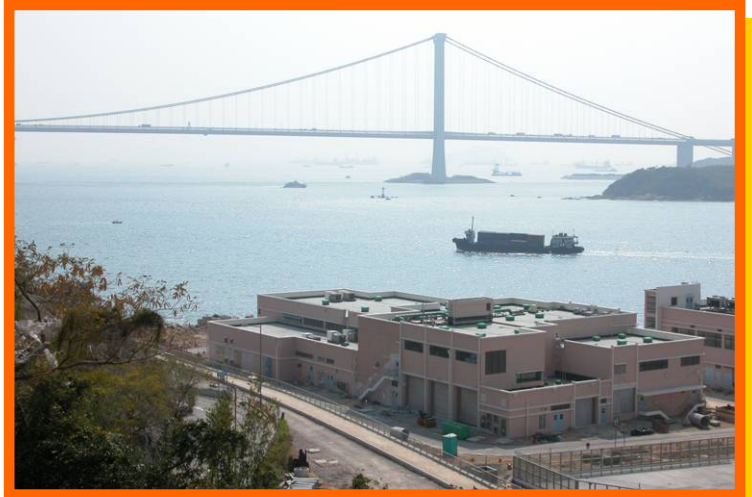
污水收集和處理

在 2005 年，渠務署轄下的設施共收集和處理了 9 億 7 100 萬立方米的污水。由於人口的增長、人均耗水量的增加，以及污水收集網絡的擴展已覆蓋 93% 的住戶，污水量在過去多年來一直穩定上升。



我們的一個工作重點是改善維多利亞港的水質。淨化海港計劃第一期已於 2001 年全面啓用，為三百五十萬人提供化學加強一級污水處理服務。現正策劃的第二期將會提供消毒和較高級別的污水處理程序，以及擴大收集污水的地區。

在 2005 年，我們轄下與污水處理服務有關的設施包括有 68 間污水處理廠(包括在深井一間新的污水處理廠)、199 個污水泵房、43 條海底排放管、3 條污水排放隧道，以及共長 1 506 公里的污水渠。



深井污水處理廠採用化學加強一級處理。

防洪工程

水浸是新界北部低窪地區和市區的舊區如西區等地方極為關注的問題。渠務署正在進行大型的防洪計劃，以治理河道、提供鄉村防洪抽水計劃和實施市區雨水排放系統改善工程。



位於西九龍的大坑東抽洪站有助解決水浸問題。

在 2005 年，我們負責為共長 2 478 公里的排水道和雨水渠，以及 26 個鄉村防洪抽水計劃，進行保養。

環境管理概況

渠務署是環境運輸及工務局轄下八個部門之一。我們僱用約 2 000 名員工，其中 280 人為專業人員，1 000 人為技術及一般職系人員，另外 600 人為前線及直屬員工。部門分為四個科別運作，計有：設計拓展科、操作維修科、機電工程科和污水處理服務科。每個科別由一名助理署長主管。此外，我們也負責監督 70 項與污水處理服務和防洪設施有關的建造、操作和維修保養合約。

本署負責環境管理的兩個組別為：

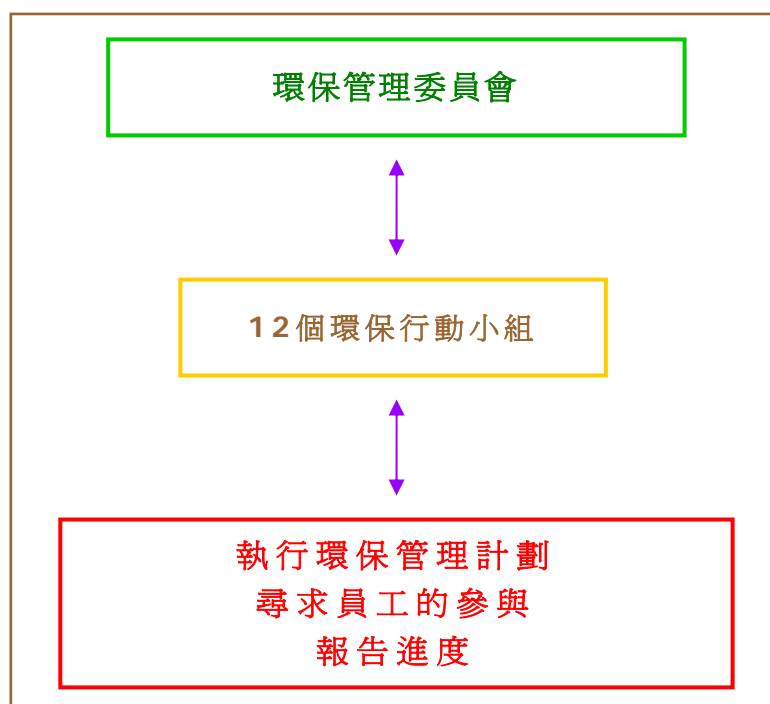
環保管理委員會

環保管理委員會負責制訂和檢討環保政策、標準和指引，並監察部門在環保指標和目標方面的表現，以及採取措施以加強員工的環保意識和鼓勵他們參與環保活動。委員會由渠務署副署長擔任主席。



環保行動小組

署內十二個環保行動小組負責監察、審核、推廣和促進環保措施的執行，並就辦公室的資源耗用情況進行每季審查，以及向環保管理委員會反映環保措施的成效。小組以總部及四個科別內的部別為據點。



環保工作效能

我們的工作效能最終是以我們能如何有效收集和處理污水，以及控制本港的水浸情況來衡量。渠務署致力以環保的方式執行這些職責。我們的目標是要善用資源，減少對環境的影響，而同時能達到社會的期望，有更佳的污水處理，及注重生態的防洪措施。

[污水處理成效](#)

[污水處理所消耗的資源](#)

[防洪工作的成效](#)

[符合法例規定和監管](#)

[環保辦公室](#)

[員工的培訓](#)



污水處理成效

[處理級別](#)

[清除污染物](#)

[污泥處理](#)

我們負責操作遍及全港的 68 間污水處理廠。污水的處理級別須視乎受納水體的廢物吸收能力而定。處理污水時所清除的主要污染物包括以生化需氧量來表達的有機物、懸浮固體和氮。環境保護署所簽發的排放牌照已列明處理級別和包括上述參數的水質標準。

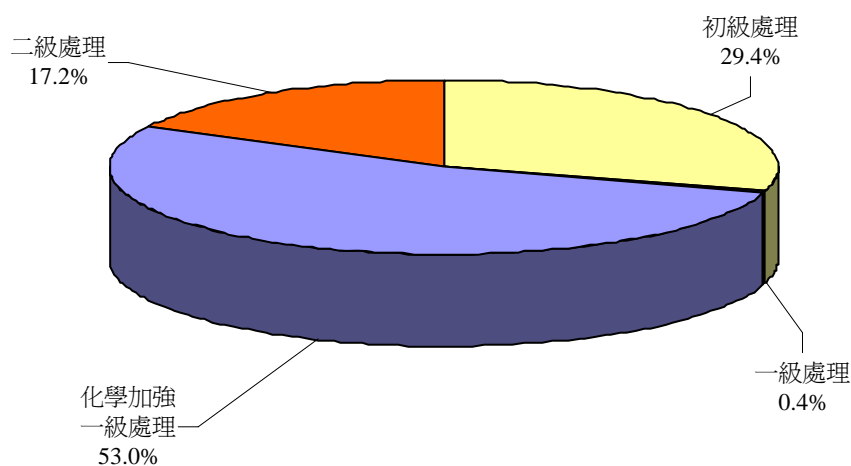
處理級別

初級或一級處理程序處理的污水佔 30%，化學加強一級處理程序處理的污水佔 53%，而二級處理程序處理的污水則佔 17%。在 2005 年，以化學加強一級處理程序處理的污水量增至 5 億 1500 萬立方米，原因是再有兩間分別位於深井和小濠灣的污水處理廠採用這項處理程序並已投入服務。此外，以二級處理程序處理的污水量增至 1 億 6700 萬立方米，增加的原因是由於在二級廠房附近的污水收集區域有所擴大，以及有 27 個新泵房啓用，把污水引入這些廠房。

2003-05 年的污水處理級別

	初級處理 (百萬立方米)	一級處理 (百萬立方米)	化學加強一 級處理 (百萬立方米)	二級處理 (百萬立方米)	總數 (百萬立方米)
2003	275	4	508	156	943
2004	284	4	507	159	954
2005	285	4	515	167	971

2005 年污水處理級別的分布



清除污染物

我們從污水中清除的污染物數量，會視乎進流污水的水質和個別廠房處理污染物的成效而有所波動，而此波動並非直接與整體流量有關。2005 年的波動在正常範圍內。

2003-05 年在污水處理程序中所清除的污染物

	清除的生化需氧量 (化學加強一級處理及二級處理)		清除的懸浮固體 (化學加強一級處理及二級處理)		清除的總氮量 (二級處理)	
	數量 (公噸)	清除成效	數量 (公噸)	清除成效	數量 (公噸)	清除成效
2003	93 654	75.4%	129 563	83.2%	3 770	63.8%
2004	87 910	75.5%	121 003	84.8%	4 889	75.6%
2005	96 761	74.5%	133 131	86.2%	4 734	73.3%

污泥處理

在 2005 年，我們從污水中所清除的污染物，平均每日產生的污泥達 835 公噸，即相等於全年約 30.5 萬公噸。為減省所需的堆填區空間，渠務處將污泥運往堆填區棄置前，會先進行污泥脫水，以縮減它們的體積，使堆填區的使用期可延長。除污泥外，篩除物和砂礫亦會經污水處理程序而清除。

2003-05 年從污水中清除的固體廢物

	篩除物 (立方米)	砂礫 (立方米)	脫水污泥 (立方米)
2003	20 705	7 078	305 660
2004	19 220	6 738	288 757
2005	18 136	6 557	304 867

污水處理所消耗的資源

能源

化學品耗用量

社會大眾對污水處理及氣味監控的要求日益提高，然而，我們需要消耗更多能源和化學品處理污水，才能滿足這些要求，因此本署一直積極尋求在兩者之間取得平衡。就所需的能源和化學品用量來說，我們的目標是要以最有效益和效率的方法使用這些資源。

能源

渠務署是政府能源耗用量最高的部門之一。我們轄下的設施需要耗用大量的能源來運作，而有數個因素使我們節省能源耗用量的工作更為困難。污水量的增加、新設施投入運作、應用更高級別的污水處理程序，以及市民要求更妥善的氣味控制，凡此種種均增加能源的需求量。

在 2005 年，我們引入了許多新設施，以提升污水收集和處理級別，因而導致廠房的耗電量有所上升。污水量增加了 1.8%，其中大部分是來自偏遠地區，因此我們需要增建 27 個新的污水泵房以收集污水。此外，我們亦已在深井啓用一所新的化學加強一級處理廠、提高小濠灣污水處理廠的處理級別以應付東涌日後流量的需求，並加強沙田污水處理廠的營養物去除程序。另一方面，我們也在四間初級污水處理廠和兩個污水泵房採用除臭系統，以控制氣味。

除電力外，渠務署亦在雙燃機和後備發電機使用柴油。在雙燃機方面，沼氣會和硫磺含量以重量計不多於 0.005% 的超低硫柴油混合使用，以此燃料推動的引擎可為沙田污水處理廠發電，亦可為大埔污水處理廠推動吹風機和熱水鍋爐加熱。由於增加回收沼氣作燃料之用，這兩所污水處理廠在 2005 年的柴油用量共減少 4.7%。(有關沼氣的提取，請參閱[污泥所產生的能源](#)。)

2003 至 2005 年的耗電量

	總耗電量 (百萬度)	處理每立方米污水 所需的耗電量 (度)	推動雙燃機所需耗 用的柴油 (立方米)
2003	231.0	0.245	2 478
2004	210.7	0.221	2 559
2005	221.7	0.228	2 436

有關辦公室耗電量的進一步資料可參閱[環保辦公室](#)部分。

能源效益的措施

渠務署已實施不少措施，以提高能源效益和應付工作上不斷增加的能源需求。這些措施包括在廠房引入更多具能源效益的設備和措施(見下表)。在 2005 年，我們因實施這些措施而節省了 176 萬度電。

此外，我們還定期監察能源耗用量。在 2005 年，我們已對八成較大型的污水處理設施進行每月耗電量監察，以及在兩個污水處理部別進行八次能源審核。

在轄下廠房實施的能源效益措施

- 調校白角污水泵房水泵的切入/截斷水平，以減少浪費能源。
- 已把元朗污水處理廠的陶瓷擴散器更換為更具能源效益的膜式小氣泡空氣擴散器。
- 更換元朗污水處理廠現有的鼓風機(400 千瓦)為體積更適合的鼓風機(200 千瓦)，並在曝氣池使用自動溶解氧控制裝置，以減少耗電量。
- 把梅窩污水處理廠的曝氣攪拌器電動機更換為更具能源效益的攪拌器電動機。
- 透過減低梅窩污水處理廠氧化槽的泥齡，以減少在污水處理過程中所需的空氣。
- 調校錦田低流量泵房的抽送水平和操作模式，以配合有關的溢流槽，因而減低抽送的頻率和電力的需求。
- 減低梅窩污水處理廠壓濾機的操作頻率，以充分利用太陽熱能和自然蒸發的方法為污泥脫水。
- 把污水處理設施的夏季關燈時間提早一小時，即由早上七時改為早上六時。
- 把沙田污水處理廠的 36 個熒光裝置更換為能源效益較高的 1 500 毫米 50 瓦雙管防爆照明裝置。
- 把灣仔東污水隔篩廠和東涌污水泵房現有的熒光燈更換為能源效益較高、備有電子鎮流器的 T-5 電燈。



我們在元朗污水處理廠採用更具能源效益的膜式小氣泡空氣擴散器。



更換元朗污水處理廠 400 千瓦的鼓風機為 200 千瓦的鼓風機，並為曝氣池裝設自動溶解氧控制裝置，減低了電力需求。



我們調校錦田低流量泵房的抽送水平和操作模式，減低了電力需求。

污泥所產生的能源

四間大型二級污水處理廠均已採用厭氧污泥消化程序。厭氧消化程序使污泥穩定、減低氣味和細菌含量，以及把污泥內的揮發性固體分解為甲烷，而甲烷亦稱為沼氣。

在 2005 年，污泥消化程序產生了 800 萬立方米沼氣，其中八成已於污水處理廠內用作發電和發熱的燃料。我們現正計劃採取額外措施，以充分利用餘下的沼氣。



沙田污水處理廠以回收沼氣用作發電和發熱。

化學品耗用量

化學品是污水處理，特別是化學加強一級處理程序的重要成份，用以處理污水、為污泥脫水和控制氣味。由於污水量增加，以及應用較高級別的處理程序和有需要控制氣味，一些化學品的用量也持續上升。

當渠務處注意到化學品的需求逐步上升，便著手尋找方法限制耗用量的增加。在 2005 年，我們的目標是限制整體化學品耗用量的增長不能比 2004 年的水平多於 6 370 噸，而這個目標我們已達到。我們在某些方面減少了耗用量，但在其他方面有所增加，較顯著的是聚合物和活性碳，前者較 2005 年原定的目標多出 7.7%，原因是要處理大量的污泥和不同種類的聚合物有不同的效能。此外，活性碳的使用量又較目標增多 2.2%，但由於污水廠的操作情況各有不同，這個程度內的使用量仍屬可接受水平。在 2006 年，我們會審核每個部別的化學品耗用量，以便找出可以在日後節約的地方。

總的來說，化學品消耗量的改變並非與污水流量成直接成比例，原污水的特性和控制氣味的需要也是有關的因素。



小濠灣污水處理廠於 2005 年 3 月
提升為化學加強一級處理廠。

2003 至 05 年的主要化學品消耗量

	用於化學加強一級處理			用於污泥脫水	
	氯化鐵 (公噸)	明礬 (公噸)	聚合物 (公噸)	氯化鐵 (公噸)	聚合物 (公噸)
2003	13 235	86	72	2 912	682
2004	13 154	209	87	2 799	562
2005	12 197	961 (1)	96	3 005	644

(1) 明礬的耗用量在 2005 年大幅增加，主要由於渠務署把小濠灣污水處理廠的污水處理級別提升為化學加強一級處理，並接管了深井污水處理廠的操作。

2004 至 05 年控制氣味的主要化學品耗用量

	氯化鐵 (公噸)	硝酸鈣 (公噸)	活性碳 (公噸)
2004	2 168	3 503	172
2005	2 035	5 079(1)	180

(1) 硝酸鈣的耗用量顯著增加是由於沙田污水處理廠需要進行污水氣味控制。

防洪工作的成效

本港低窪地區和市區舊區易受嚴重水浸影響，因此防洪工作是不可或缺的一環。政府投放數十億元為該些地區進行防洪工程。渠務署不僅負責這項重要工作，亦負責維修排水渠、渠道及水道。



環保設計：鋪設在元朗排水繞道底部的植物。

我們十分關注防洪工作對環境所造成的影響，特別是河道的設計。雖然混凝土是一種有效的防洪物料，但是它同時也會影響河流的生態。為了解決這個問題，渠務署已發出有關在防洪工程進行期間保護天然河流及溪澗的技術通告和指引。在 2005 年，我們還邀請了環保團體和學者出席工作坊，就一套新的河道設計環保指引，以及元朗排水繞道和新田西排水道的環保設計提供意見。詳情可參閱本署年報。

2003 至 05 年污水渠和排水渠的維修工作

	排水渠、 渠道和水道		污水渠	
	已清理 的管道 (公里)	已清理 的淤泥 (立方米)	已清理 的管道 (公里)	已清理 的淤泥 (立方米)
2003	513	59 946	614	6 351
2004	629	279 909(1)	627	4 956
2005	556	47 993	630	8 565

(1) 2004 年進行了一項大型工程，以清理深圳河的淤泥



深圳河

符合法例規定和監管

渠務署共管理 68 間污水處理廠，每間污水處理廠均持有根據《水污染管制條例》發出的牌照。在 2005 年，我們共有 12 宗個案超逾牌照所規定的標準，但所有超標情況均屬輕微，並已即時進行補救。

在 2005 年，本署聘請的承建商只有一宗違反《噪音管制條例》而被定罪，較 2004 年八宗被定罪的個案為少。

為推行工地上負責任的行為，渠務署在 2004 年 1 月起實行「工地整潔獎勵計劃」。除工地督導人員日常進行的巡查外，渠務署管理層每季均會進行視察，以評估參賽工地的清潔程度、衛生情況、蚊蟲控制措施、環境滋擾的控制和交通管理。我們在 2005 年 1 月舉行頒獎典禮，頒發 4 個「最佳工地管理獎」和 5 個「優異獎」。希望這項獎勵計劃能鼓勵所有工地員工保持本署工地整潔衛生。



負責管理坪洲污水處理廠擴建工程的承建商獲頒發「最佳工地管理獎」。工地人員把挖掘物料分類和堆存妥當，以便日後在回填工程時再用。



負責灣仔東部及北角污水收集系統的承建商獲頒發「優異獎」。工地人員在施工期間妥善設立臨時交通管理系統。

環保辦公室

環保審查

耗紙量

辦公室耗電量

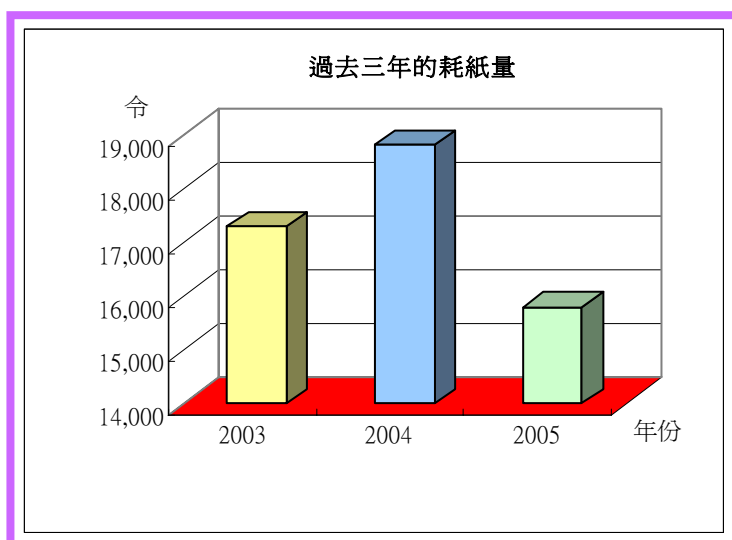
環保審查

渠務署現正努力減低耗紙量和辦公室的耗電量(有關本署廠房的耗電量可參閱[污水處理所消耗的資源](#))。我們在 2004 年 12 月引入環保審查，以監察整個部門在再用廢紙和節約能源方面的成效。環保行動小組每季均有進行環保審查。

在 2005 年全年，我們把已錄得不符規定的數目減少 50%。不符規定的項目包括疏忽關上不在使用中的辦公室設備，以及沒有再用紙張或回收紙張。最常見的問題是忘記關上電腦螢幕。我們把不符規定的情況告訴有關人員，並提醒他們改善內務習慣。我們亦會把員工常犯的錯誤或他們未能履行的規定告訴他們，以助提高他們的意識。

耗紙量

渠務署已推行多項措施減少耗紙量。我們已購備更多可作雙面印刷使用的網路打印機、在發出傳真後不再寄發硬本、加強電子通訊和鼓勵員工再用信封。我們已訂立每個部別和組別每年訂購紙張的最高限額，效果非常理想。在 2005 年，我們的目標耗紙量是 17 000 令，雖然工作量使用紙需求持續上升，但我們只耗用了 15 789 令的紙張。



2003-05 年耗紙量和回收的廢紙量

	耗紙量 (令)	人均耗紙量 (令)	信封用量 (數目)	回收的廢紙(1) (公斤)
2003	17 300	8.9	148 089	9 290
2004	18 810	9.7	97 700	12 360
2005	15 789	7.7	78 407	21 733 (2)

- (1) 根據適用於整座稅務大樓的資料來估計
- (2) 2005 年 3、4 月污水處理服務科搬遷，因而需要清理大量過時的表格、印刷品及其他紙張物料。轄下各科推行更多循環再用計劃及員工更意識到循環再用的需要，使廢紙回收量大為增加。

我們的辦公室廣泛使用再造紙。在 2005 年耗用的紙張中，84% 為再造紙，遠比我們原來訂下 50% 的目標為佳。我們亦已加強宣傳再用廢紙的觀念，並已在辦公室放置更多廢紙收集箱。

辦公室耗電量

我們的辦公室溫度訂於攝氏 25.5 度，與所有的政府辦公室保持一致。按每季進行的環保審查亦有助推行更妥善的節約能源措施，例如當設備在不用情況下時把電源關上。

由於電錶並非獨立裝設，我們難以監察耗電模式。污水處理服務科在愛群商業大廈時設有獨立電錶，但在 2005 年 7 月已搬到沒有裝設獨立電錶的西區裁判法院。

員工的培訓

渠務署為員工安排持續的訓練課程，加強他們的環保意識和能力。在 2005 年，我們舉辦了 21 個有關於節約能源、符合環保規定和特定環保課題的課程。

面對挑戰

渠務署一直關注在運作上對環境所帶來的影響。我們經常面對兩方面的挑戰，一是來自污水收集和處理的氣味控制，二是防洪工作對生態的影響。我們致力在這兩方面改善環保成效，並同時為市民提供理想的污水處理服務和防洪措施。

氣味控制

改善生態環境

氣味控制

雨水渠和泵房若設計和運作不當，會是潛在的氣味來源。雨水渠主要是收集雨水，可是有一些市民卻非法把污水傾倒入雨水渠。污水裡的殘餘物會發出氣味，而主要解決方法是將廢物清除。而清除的情況須視乎我們在時間上的安排，因為我們管理共長 2 478 公里的排水渠和雨水渠。為減少氣味對居民造成的滋擾，我們已為部分明渠加建上蓋。

污水收集過程的氣味問題日漸引起關注。污水量不斷增加及污水在處理前停留在收集系統內的時間越來越長，加上我們需要更多泵房以應付增加的污水量，而部分污水泵房的位置無可避免地會較接近民居。這些都是引起氣味及對居民構成滋擾的因素。因此我們使用化學品來控制這些氣味的源頭。



在沙田污水處理廠使用硝酸鈣溶液，減低氣味。

例如我們在沙田污水處理廠的上游污水泵房投配硝酸鈣，防止在處理廠入口處產生氣味。為減輕成本和循環再用廢物，我們在沙田污水處理廠的部分渠道放置濕的樹皮，以減少氣味。

改善生態環境

在過去十年，我們的大型防洪工程計劃已不再使用普通的混凝土渠，而是不斷嘗試加入更多的環保特色，包括混凝土草格、使用無襯層河床讓動植物得以在其上繁殖、保持河曲，以及闢設淺水池和濕地生境。在 2005 年，渠務署編製了指引，營造人造防洪河道的生態環境，有關詳情可參閱本署年報。

年內，我們亦繼續推行種植計劃，以及闢設和修復魚塘和濕地的工作。由 2004 年 1 月至 2005 年 12 月，我們共種植了 6 993 棵樹木和 286 120 叢灌木。此外，我們亦闢設或修復了 15.9 公頃的魚塘和濕地。



進行平原河排水系統修復工程期間，這棵成長的樟樹(黃樟)得以保存下來。得到漁農自然護理署及其他維修單位的支援，我們在該河堤建造了一道特別的擋土構築物，以保護和保存該棵樹木。

與各界的關係

渠務署明白有需要獲得各界和市民參與我們的工作，以改善我們的環保成效。在 2005 年，我們邀請了環保團體和學者就編制河道設計的環保指引，提供意見。此外，我們亦進行了一系列的外展和宣傳活動。對內方面，我們致力加強員工、承建商和工程計劃設計師的環保意識。

2005 年的其他重點事項包括：



2005 年 6 月發生水浸事故後，行政長官到士美非路和上環一帶視察。



2005 年 1 月環境運輸及工務局局長廖秀冬博士在渠務署人員陪同下，到訪深井村視察雨水排放及污水收集系統。



學生參觀香港首間設於新田的防洪資訊中心。

- 為中學舉辦推廣教育活動。
- 「晴天行動—防天災 保平安」的宣傳活動在 2005 年全年舉行。
- 「科學為民」服務巡禮的展覽活動。

有關我們與各界聯繫的更多詳情可參閱本署年報。

環保目標的成效

2005 年的目標/措施	目標的成效	備註
A. 節約資源		
A1. 廠房的能源效益		
A1.1 在 2005 年節省 285 萬度電並把污水處理效能提升至每立方米污水耗用 0.217 度電。	未能達到目標	整體的污水處理效能是每立方米污水耗用 0.228 度電，耗用量超過目標約 5%。
A1.2 在 2005 年年底前，在污水處理部 1 和污水處理部 2 的每個分部，為污水處理設施進行 2 次能源審核。	達到目標	已在污水處理部 1 及污水處理部 2 進行共 8 次能源審核。
A2 在渠務署各辦事處節約能源		
A2.1 在屋宇裝備即照明、空調，以及辦公室設備和電腦的使用方面節省用電。把耗電量減少至 2002 年水平的 95.5%。	達到目標	用電量減少至 2002 年水平的 94%。
A3 節約用紙		
A3.1 在 2005 年減少全年耗紙量至 17 000 令，即 2002 年水平的 92.5%。在採購紙張方面，實施配額制度。推廣無紙辦公室的運作方式。	達到目標	耗紙量為 15 789 令，節省量超出目標 7%。
A4 化學品的耗用量		
A.4.1 在氣味控制、改善程序和增設污水處理廠方面，注重所增加的化學品耗用量，並限制化學品耗用量於 2004 年水平的 6 370 噸。	達到部分目標	達到化學品耗用量的整體目標，但聚合物和活性碳的耗用量則分別超過分項目標 7.7% 和 2.2%。

A5. 辦公室的物料供應		
A5.1 按 2004 年的水平,把整支連筆桿的原子筆用量減少 30%。	未能達到目標	我們致力在 2006 年年底達到目標。
B. 減少廢物		
B1 減少需棄置的廢物		
B1.1 加強現有紙張循環再用和碳粉盒循環再用的工作,以減少廢物。在各辦公室進行季度檢查。	達到目標	我們的季度環保審查結果顯示,在廢物循環再用方面未有按規定的個案數目正在減少。
C. 廢物回收		
C1 填補在廢物回收方面的遺漏		
C1.1 在 2005 年 6 月前,把收集廢紙和回收已使用的打印機碳粉盒的做法擴展至所有市區外的辦公室。	達到目標	已在所有市區外的辦公室安排廢紙和碳粉盒的回收服務。
D. 減少對環境的影響		
D1 依法守例		
D1.1 力求污水處理廠、污水渠和土地排水系統完全符合法定環保規定。.	未能達到目標	共有 12 宗未符規定的個案。
D1.2 密切監察工地,令工地完全符合法例和合約的規定。	未能達到目標	在 2005 年有一宗與環保有關個案被定罪
D2 環保採購		
D2.1 確保再造紙佔本署印刷用紙量總數的 50%。以再造紙編印通訊及年報。	達到目標	耗用的紙張有 84%是再造紙。

E. 培訓員工		
E1 加強環保意識和能力		
E1.1 在 2005 年內舉辦六項關於節約能源、環保規定事項知識和環保特別專題的訓練課程。	達到目標	共舉辦了 21 項訓練課程。
F. 改善環境		
F1 改善生態環境		
F1.1 由 2004 年開始，種植累積總數共 11 300 棵樹木和 214 000 叢灌木。	達到部分目標	已種植累積總數共 6 993 棵樹木(低於分項目標 38%)。 已種植累積總數共 286 120 叢灌木(高於分項目標 34%)。
F1.2 由 2004 年開始，闢設/修復合共 15.4 公頃的濕地/魚塘。	達到目標	已闢設/修復 15.9 公頃的濕地/魚塘。

2006 年的環保目標

我們已為 2006 年訂下 16 個目標，其中包括 6 個新目標(註有*號)。

A. 節約資源

A1 廠房的能源效益

- A1.1 在 2006 年節省 210 萬度電。
- A1.2 為每個分部的污水處理設施進行 2 次能源審核。

A2 在渠務署各辦事處節約能源

- A.2.1* 在 50% 共用的網絡打印機安裝時間擊，以節省能源和配合同事在正常辦公時間後的打印需要。
- A.2.2* 把環保審查所呈報在節約能源方面不符規定的個案數目減少至 2005 年水平的 90%。

A3 節約用紙

- A3.1 減少全年耗紙量至 16 540 令，即 2002 年水平的 90%。

A4 化學品的耗用量

- A4.1* 在各部別進行化學品耗用量審核，以找出可進一步節省耗用量的地方。

A5 辦公室的物料供應

- A5.1 按 2004 年的水平，把整支連筆桿的原子筆用量減少 30%。

B. 減少廢物和廢物回收

- B1.1* 回收 70% 在渠務署所有辦事處所使用的打印機碳粉盒。
- B1.2* 回收 70% 在各廠房所使用的充電池。

C. 減少對環境的影響

C1 環保採購

- C1.1 使用再造紙，以期達本署印刷用紙量總數的 70%。

C2 依法守例

- C2.1 力求污水處理廠、污水渠和土地排水系統完全符合法定環保規定。
- C2.2 透過密切監察，令工地完全符合法例的規定。

D. 培訓員工

- D1.1 舉辦 6 項與環保有關的訓練活動，以加強員工的環保意識和能力。

E. 改善環境

- E1.1 由 2004 年起，種植累積總數共 35 000 棵樹木和 680 000 叢灌木。
- E1.2 由 2004 年起，闢設/修復累積合共 38 公頃的濕地/魚塘。

F. 發展 ISO14000 環境管理系統

- F1.1* 在 2006 年，為整個渠務署開始建立環境管理系統，目標是在 2007 年取得 ISO 14001(2004 年)證書。